



Ouderlijke toestemming voor een verblijf in het buitenland
Autorisation parentale pour un séjour à l'étranger
Zustimmung der Eltern für einen Auslandsufenthalt
Parental authorisation for a stay abroad

Gemeente Hoegaarden

Ik, ondergetekend (vader, moeder of voogd)
 Je, soussigné (père, mère ou tuteur)
 Ich, Unterzeichner (Vater, Mutter oder Vormund)
 The undersigned (father, mother or guardian)

Adres.....

Geef toelating aan mijn minderjarige zoon/dochter
 Donne la permission à ma fille/mon fils mineur(e)
 Gebe die Zulassung an meinem minderjährige(n) Tochter/Sohn
 Gives the permission to my minor daughter/son

Om zich te begeven naar (land).....
 Pour aller en (pays)
 Zu gehen nach (Land)
 To go to (country)

Van: tot:
 Du: au:
 Vom: bis:
 From: to:

Onder toezicht van.....
 Sous la garde de
 Unter der Aufsicht von Adres:.....
 Under the supervision of

Hoegaarden, de - le - den - the

Handtekening
 Signature
 Unterschrift
 Signature

Gezien voor wettiging van handtekening, hierboven geplaatst.
 Vu pour légitimation de la signature ci-dessus.
 Gesehen für Legitimierung der obenstehenden Unterschrift.
 Seen for legitimation of the signature placed above.

De burgemeester
 Le bourgemestre
 Der Bürgermeister
 The Mayor

Zegel
 Sceau officiel
 Dienstsiegel
 Stamp